JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 13 JULY 1999
No. 1999/131 (PART II)

MARDI 13 JUILLET 1999
No 1999/131 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 13 July 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Croatia (S/1999/764)

East Timor (S/1999/773)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 13 juillet 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Croatie (S/1999/764)

Timor oriental (S/1999/773)

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-third session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1999/131 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1999/131 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-fourth session of the General Assembly (20-25 September and 29 September-2 October 1999) is now available in room S-2925 (General Assembly and ECOSOC Affairs Division). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). The list of speakers is also available on the Internet at the following address: www.un.org/ga/54/list54.htm. Any queries concerning the list of speakers should be addressed to the Division (Mrs. Isabelle Martinez (tel.: (212) 963-6461)).

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat général de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale (20-25 septembre et 29 septembre-2 octobre 1999) est maintenant disponible au bureau S-2925 (Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). La liste des orateurs est également disponible sur l'Internet à l'adresse suivante : www.un.org/ga/54/list54.htm. Toute question concernant la liste des orateurs doit être adressée à la Division (Mme Isabelle Martinez (tél. : (212) 963-6461)).

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

Informal consultations by H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence B

Consultations officieuses de S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
8 p.m.-11 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Executive session on the draft report of ACABQ on the proposed programme budget for the biennium 2000-2001

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
20 heures à 23 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Session exécutive : projet de rapport du CCQAB sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD			CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES		
STANDING COMMITTEE			COMITÉ PERMANENT		
10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Conference

The Conference on Human Resources Performance, Competencies and Practices - the Vital Links, organized by the Consultative Committee on Administrative Questions of ACC, will continue *today*, 13 July 1999, from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Announcement

As from Friday, 2 July 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Conférence

La Conférence sur l'appréciation du comportement professionnel, les capacités et les pratiques - les liens vitaux, organisée par le Comité consultatif pour les questions administratives du CAC, se poursuivra *aujourd'hui* 13 juillet 1999 de 10 heures à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Avis

À partir de vendredi 2 juillet 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1999 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held on Wednesday, 14 July 1999, at 3 p.m. in Conference Room 1.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will meet in resumed session on Thursday, 15 July 1999, at 10 a.m. in Conference Room 2, to take action on draft decision A/AC.253/L.7/Rev.1.

* * *

The Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) will be held at the United Nations Office at Vienna from 19 to 30 July 1999 and will be open to all States Members of the United Nations.

Pre-conference consultations
(Sunday, 18 July 1999)

Pre-Conference consultations to reach informal agreement on the recommendations of the Preparatory Committee on organizational and procedural matters will be held on Sunday, 18 July 1999, at the Austria Centre, Vienna. These consultations will be open to all States Members of the United Nations.

[List of Speakers is open.]

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the plenary sessions to be held on 19, 20, 21 and 22 July 1999, are invited to contact the secretariat of the Conference (Ms. Maria-Luisa Chavez (tel.: 43 1 26060 4956; fax: 43 1 26060 5830; e-mail: Maria.Chavez@oosa.un.or.at)).

Submission of credentials

Delegations are reminded to submit the credentials of the representatives and the names of members of a delegation to the Conference Secretariat (Office for Outer Space Affairs, United Nations Office at Vienna, Vienna International Centre, room E0952), if possible not less than one week before the opening of the Conference. In accordance with the rules of procedure of the Conference, credentials are to be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs.

However, for the time-being, the Secretariat would welcome a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Conference.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de 1999 du Comité spécial de l'Océan indien aura lieu le mercredi 14 juillet 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social et des initiatives nouvelles reprendra sa session le jeudi 15 juillet 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 2, pour se prononcer sur le projet de décision A/AC.253/L.7/Rev.1.

* * *

La troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) se tiendra à l'Office des Nations Unies à Vienne du 19 au 30 juillet 1999 et tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies pourront y participer.

Consultations préalables à la Conférence
(Dimanche 18 juillet 1999)

Des consultations préalables à la Conférence en vue de parvenir à un accord informel sur les recommandations du Comité préparatoire concernant les questions d'organisation et de procédure se tiendront le dimanche 18 juillet 1999 à l'Austria Center (Vienne). Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

[La liste des orateurs est ouverte.]

Les délégations souhaitant figurer sur la liste des orateurs qui interviendront lors des séances plénières des 19, 20, 21 et 22 juillet 1999 sont invitées à prendre contact avec le secrétariat de la Conférence (Mme Maria-Luisa Chavez (tél. : 43 1 26060 4956; télécopieur : 43 1 26060 5830; courrier électronique : Maria.Chavez@oosa.un.or.at)).

Dépôt des pouvoirs

Il est rappelé aux délégations qu'elles doivent déposer les pouvoirs de leurs représentants et communiquer le nom des membres composant leur délégation au secrétariat de la Conférence (Bureau des affaires spatiales, Office des Nations Unies à Vienne, Centre international de Vienne, bureau E0952), si possible une semaine au plus tard avant l'ouverture de la Conférence. Conformément au règlement intérieur de la Conférence, les pouvoirs doivent être établis soit par le chef d'État ou de gouvernement, soit par le ministre des affaires étrangères.

Pour l'instant, toutefois, le secrétariat souhaiterait une lettre d'accréditation mentionnant le nom des participants, de façon à pouvoir en dresser une liste provisoire qu'il distribuera le premier jour de la Conférence.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Intergovernmental Panel on Forests)* at 10 a.m. on Wednesday, 14 July 1999, and on Thursday, 15 July, in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW))* on Wednesday, 14 July 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a meeting of the Consultative Group for the International Year of Older Persons on Monday, 19 July 1999, at 11 a.m. in Conference Room 8. On the agenda will be an update on the plenary to be devoted to the International Year at the fifty-fourth session of the General Assembly.

* * *

Symposium

A symposium on disarmament and development will be held at Headquarters on Tuesday, 20 July 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 8. The event is jointly organized by the Department for Disarmament Affairs, the Department for Economic and Social Affairs, the United Nations Development Programme and the Department for Peacekeeping Operations, in collaboration with Economists Allied for Arms Reduction (ECAAR). The Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, Mr. Jayantha Dhanapala, will make an opening statement. For further information, please contact Nazir Kamal (tel.: (212) 963-6195; fax: (212) 963-1121) or Lucy Webster (tel.: (212) 557-2545; fax: (212) 557-2589).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions *(sur le Groupe intergouvernemental sur les forêts)* à 10 heures le mercredi 14 juillet dans la salle de conférence 7 et le jeudi 15 juillet dans la salle de conférence 7.

* * *

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme)* le mercredi 14 juillet 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe consultatif de l'Année internationale des personnes âgées tiendra une réunion le lundi 19 juillet 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 8. Une mise à jour sur la plénière qui sera consacrée à l'Année internationale à la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale sera à l'ordre du jour.

* * *

Colloque

Un colloque sur le désarmement et le développement aura lieu au Siège le mardi 20 juillet 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8. Le colloque est organisé conjointement par le Département des affaires de désarmement, le Département des affaires économiques et sociales, le Programme des Nations Unies pour le développement et le Département des opérations de maintien de la paix, en collaboration avec l'ECAAR (Economists Allied for Arms Reduction). Le Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, M. Jayantha Dhanapala, fera une déclaration liminaire. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Nazir Kamal (tél. : (212) 963-6195; télécopieur : (212) 963-1121) ou Lucy Webster (tél. : (212) 557-2545; télécopieur : (212) 557-2589).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing, jointly with the Dag Hammarskjöld Library, a Workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions. The workshop will be held from Wednesday to Friday, 21 to 23 July 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld un Atelier sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier aura lieu du mercredi 21 au vendredi 23 juillet 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : 963-9196).

Announcements

Information on regional cooperation in the economic, social and related fields is available for pick-up at the Regional Commissions New York Office (room S-3127; tel.: (212) 963-6509).

*

* *

Information on the Ad Hoc Advisory Group on Haiti is available for pick-up by interested delegations in room DC1-1412 and will be posted on the Web site of the Department of Economic and Social Affairs, upon request by the Chairman of the Ad Hoc Advisory Group, H.E. Mr. Makarim Wibisono, Permanent Representative of Indonesia.

Avis

Des renseignement sur la coopération régionale dans les domaines économique et social et les domaines connexes sont disponibles au Bureau de New York des Commissions régionales (bureau S-3127; tél. : (212) 963-6509).

*

* *

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements concernant le Groupe consultatif spécial sur Haïti auprès du bureau DC1-1412. À la demande du Président du Groupe consultatif spécial, S.E. M. Makarim Wibisono, Représentant permanent de l'Indonésie, ces renseignements seront également disponibles sur le site Web du Département des affaires économiques et sociales.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 12 July 1999

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 14th meeting

Note: The summary of the 14th meeting of the Special Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/132 (Part II)).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1999

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 9 JULY 1999

Operational activities segment

20th meeting

High-level meeting of the operational activities of the United Nations for international development cooperation: Poverty eradication and capacity-building [3 (a)]

Informal dialogue with heads of United Nations funds and programmes

The Council continued its consideration of the sub-item and held an informal dialogue with the Administrator of the United Nations Development Programme, Mr. Mark Malloch Brown, the Executive Director of the United Nations Population Fund, Dr. Nafis Sadik, the Executive Director of the World Food Programme, Ms. Catherine Bertini, and the Executive Director of the United Nations Children's Fund, Ms. Carol Bellamy.

Statements were made by the representatives of Denmark, Pakistan, France, Spain, the Syrian Arab Republic, the United Kingdom, China and the United States.

Statements were also made by the observers for Guyana (on behalf of the Group of 77 and China), Finland (on behalf of the European Union), The former Yugoslav Republic of Macedonia and Sweden.

The executive heads of the funds and programmes responded to questions raised.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 12 juillet 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 14e séance

Note : L'aperçu de la 14e séance du Comité spécial paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/132 (Partie II)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1999

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 9 JUILLET

Débat consacré aux questions opérationnelles

20e séance

Réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : Élimination de la pauvreté et renforcement des capacités [3 a)]

Dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies

Le Conseil poursuit l'examen de ce point et procède à un dialogue informel avec l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, M. Mark Malloch Brown, la Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population, Mme Nafis Sadik, la Directrice exécutive du Programme alimentaire mondial, Mme Catherine Bertini, et la Directrice générale du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, Mme Carol Bellamy.

Les représentants du Danemark, du Pakistan, de la France, de l'Espagne, de la République arabe syrienne, du Royaume-Uni, de la Chine et des États-Unis font des déclarations.

Les observateurs du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Finlande (au nom de l'Union européenne), de l'ex-République yougoslave de Macédoine et de la Suède font également des déclarations.

Les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies répondent aux questions soulevées.

The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, Mr. Nitin Desai made a statement and responded to questions raised.

21st meeting

Operational activities of the United Nations for international development cooperation: Poverty eradication and capacity-building [3 (a)]

Informal dialogue with heads of United Nations funds and programmes

The Council continued its informal dialogue with the heads of the funds and programmes.

Statements were made by the representatives of Japan, the Russian Federation and India.

The Assistant Secretary-General for Policy Coordination and Inter-agency Affairs of the Department of Economic and Social Affairs responded to questions raised.

The executive heads of the funds and programmes responded to questions raised.

The Council concluded its informal dialogue with the executive heads of the funds and programmes.

Operational activities of the United Nations for international development cooperation: Follow-up to policy recommendations of the General Assembly [3 (b)]

The Council decided to postpone until Tuesday, 13 July, the discussion on matters relating to the implementation of General Assembly resolution 53/192 on the Comprehensive triennial policy review under item 3(b).

Le Sous-Secrétaire général aux affaires économiques et sociales, M. Nitin Desai, fait une déclaration et répond aux questions soulevées.

21e séance

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : Élimination de la pauvreté et renforcement des capacités [3 a)]

Dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies

Le Conseil poursuit son dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes.

Les représentants du Japon, de la Fédération de Russie et de l'Inde font des déclarations.

Le Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interorganisations du Département des affaires économiques et sociales répond aux questions soulevées.

Les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies répondent aux questions soulevées.

Le Conseil termine son dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies.

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale [3 b)]

Le Conseil décide de reporter au mardi 13 juillet le débat prévu au titre du point 3 b) sur des questions liées à l'application de la résolution 53/192 de l'Assemblée générale relative à l'examen triennal des activités opérationnelles.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Ratification: Sweden (12 July 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Ratification : Suède (12 juillet 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 13 July 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

* * *

Exhibit

As part of the commemoration of the United Nations International Day in Support of Victims of Torture (26 June), an exhibit on torture, organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the International Rehabilitation Council for Torture Victims, will be on display until the beginning of August in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 13 juillet 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Exposition

Une exposition sur la torture dans le cadre de la Journée internationale des Nations Unies pour le soutien aux victimes de la torture (26 juin), organisée par le Bureau du Haut Commissaire pour les droits de l'homme et le Conseil international de réadaptation pour les victimes de la torture se tiendra jusqu'au début du mois d'août dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-20153